



460309

MONTERINGSANVISNING
ASENNUSOHJE
FITTING INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNG

NO

Finn ditt kjøretøy i tabellen i denne monteringsanvisning.
 ⚠ **Dersom ditt kjøretøy ikke står oppført i tabellen, scan QR-koden for oppdatert anvisning, eller se 'Finn din motorvarmer' på www.defa.com.** Anvisninger for øvrige DEFA produkter må også gjennomleses nøye.

⚠ **Montering av motorvarmer på kjøretøy eller motorer som IKKE står listet i tabell i motorvarmerens monteringsanvisning, gjøres på eget ansvar og dekkes ikke av garanti.**

⚠ **DEFA fraskriver seg ethvert erstatningsansvar der modifikasjoner er utført, uoriginale deler er benyttet eller motorvarmeren ikke er montert i henhold til monteringsanvisningen.** Reklamasjonsrett i henhold til kjøpsloven. Ta vare på kvitteringen.

⚠ **Produkter som monteres i kjøretøyets motorrom skal være montert av et autorisert verksted.**

SE

Hitta ditt fordon i tabellen i denna monteringsanvisning.

⚠ **Om ditt fordon inte finns med i tabellen, skanna QR-koden för en uppdaterad anvisning eller se «Hitta din motorvärmare» på www.defa.com.** Anvisningar för övriga DEFA produkter skall också läsas igenom noggrant.

⚠ **Montering av motorvärmare på fordon eller motorer som INTE finns listade i tabell i motorvärmarens monteringsanvisning, göres på eget ansvar och täcks inte av garantin.**

⚠ **DEFA frångör sig allt ersättningsansvar där produkten blivit modifierad och/eller motorvärmaren inte är monterad enligt monteringsanvisningen.** Reklamationsrätt enligt konsumentköplagen mot uppvisande av kvitto.

⚠ **Produkter som monteras i fordonets motorrum skall vara monterade av en auktoriserad verkstad.**

FI

Etsi ajoneuvosi tämän asennusohjeen taulukosta.

⚠ **Jos ajoneuvosi ei ole mainittuna taulukossa, skannaa QR-koodi niin saat päivitetyn ohjeen, tai katso www.defa.com sivuilta «etsi oikea lämmitin autoosi».** Myös muiden DEFA tuotteiden ohjeet on luettava huolella.

⚠ **Jos moottorinlämmitin asennetaan ajoneuvoon tai moottoriin joka ei ole moottorinlämmitimen asennusohjeen taulukossa mainittu, asennus tapahtuu omalla vastuulla eikä tuotteen takuu korvaa mahdollisia vaurioita.**

⚠ **DEFA hylkää korvausvaatimuksen jos lämmitimen muotoa on muutettu ja/tai lämmitintä ei ole asennettu asennusohjeen mukaisesti.** VALITUKSET: Takuuehtojen mukaisesti. Säilytä kuitti.

⚠ **Ajoneuvon moottoritilaan asennettavat tuotteet tulee olla valtuutetun asentamon asentamat.**

GB

Find your vehicle in the table in this installation guide.

⚠ **If your vehicle is not listed in the table, scan the QR code for updated instructions, or see 'Find your heater' on www.defa.com.** Instructions for other DEFA products must also be read carefully.

⚠ **Mounting of engine heater on vehicles or engines that are NOT listed in the table in the engine heater installation instructions, is done at your own risk and is not covered by warranty.**

⚠ **DEFA denies liability for any damage related to the use of unoriginal hoses, fitting which is not according to instructions or other modifications.** Claims according to consumer laws. Please retain your receipt.

⚠ **Products installed in the vehicle's engine compartment shall be installed by an authorized workshop.**

DE

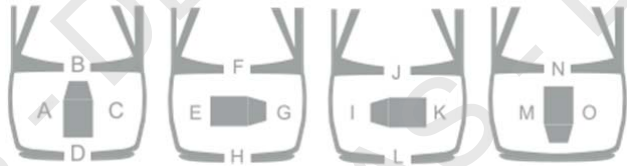
Finden Sie Ihr Fahrzeug in der Tabelle dieser Montageanleitung.

⚠ **Falls ihr Fahrzeug nicht in der Tabelle aufgeführt ist, den QR-Code zur aktualisierten Anleitung scannen oder unter „den passenden Motorwärmer finden“ auf www.defa.com nachsehen.** Die Anweisungen für weitere Defa Produkte ebenso genau durchlesen.

⚠ **Die montage eines Motorwärmers in ein Fahrzeug welches nicht in der Tabelle der Montageanweisung aufgeführt ist, geschieht auf eigene Verantwortung. Garantieansprüche können in diesem Fall nicht berücksichtigt werden.**

⚠ **Bei Schäden, die auf Veränderungen an der Motorheizung oder auf unsachgemäße Montage zurückzuführen sind, lehnt DEFA jeglichen Garantieanspruch ab.** Es gelten die gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen. Quittungen etc. aufbewahren.

⚠ **Produkte, die im Motorraum installiert werden, sollten von einer autorisierten Werkstatt montiert werden.**



- 1 Merke/Modell / Märke/Modell / Merkki/Malli / Make/Model / Fahrzeug/Modell
- 2 Årsmodell / Årsmodell / Vuosimalli / Model year / Modelljahr (MM/YYYY)
- 3 Motorkode / Motorkod / Moottorikoodi / Engine code / Motor Code
- 4 Monteringssted / Monteringsställe / Asennuspaikka / Heater location / Orientierung
- 5 Monteringsretning / Monteringsriktning / Pistokkeen suunta / Heater orientation / Winkel
- 6 Monteringssett / Monteringsatts / Asennussarjat / Mounting kit / Montage Set
- 7 Monteringstips / Tips för montering / Asennusvihjeet / Mounting tip / Tipps zur Installation

1	2	3	4	5	6	7
NISSAN						
200 SX	1994>1997	SR20DET	C1		411559	1
200 SX	1998>	SR20DET	C1		411559	1



1

NO Kontroller at festejernet ligger korrekt på varmeren. Demonter luftfilterlokk m/luftmengdemåler, og slange mellem luftfilter og turbo. Det medleverte afstandsstykket, skiven, bolten og festejernet benyttes i det ledige skrueløbet kl. 01.00, ovenfor frostlokk C1.(Se fig.). Monter tilbage luftfilteret og luftslangen.

SE Kontrollera att fästet är rätt fixerad på värmaren. Kontrollera att fästet är rätt fixerad på värmaren. Demontera luftfilterlock med mängdmätaren samt slangen mellan luftfilter och turbo. Hylsan, brickan och fästet som ligger i satsen monteras i det tomma gängade hålet kl. 01.00 snett ovanför frostplugg C1.(Se fig.). Montera tillbaka demonterade detaljer.

FI Varmistu että kiinnitysrauta asettuu asianmukaisesti lämmittimeen. Irrota ilmansuotimen kansi ilmamäärämittareineen sekä letku ilmansuotimen ja turbon väliltä. Mukana seuraava sovitte kappale, levy pultti ja kiinnitysrauta kiinnitetään vapaana olevaan kierteistettyyn reikään klo. 01.00, pakkastulpan C1 yläpuolella (katso kuva). Kiinnitä ilmansuodin sekä letku.

GB Check to make sure that the attachment bracket is correctly fitted to the heater. Remove the air filter cover with air volume gauge, and the hose between air filter and turbo. The distance piece, washer, bolt and attachment supplied with the kit can then be fitted to the vacant bolt hole at the 1 o'clock position, above the frost plug C1 (see fig.). Replace the air filter and the air hose.

DE Es ist nachzuprüfen, dass das Befestigungseisen vorschriftsmässig auf dem Heizgerät anliegt. Luftfilterdeckel mit Luftmengdemesser und Schlauch zwischen Luftfilter und Turbo demontieren. Das mitgelieferte Abstandsstück, die Scheibe, den Bolzen und das Befestigungsstück im freien Schraubloch in Pos.01.00 Uhr, oberhalb des Frostschutzdeckels C1 benutzen (siehe Abb.). Luftfilter und Luftschlauch wieder an Ort und Stelle montieren.

